

PL

## INSTRUKCJA MONTAŻU ZESTAWU KLIPSÓW PRISMATIC / PRISMATIC FT

### UWAGI OGÓLNE

- Halogen Light Tech Sp. z o.o. nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikłe na skutek nieprawidłowego montażu, zastosowania nieodpowiednich elementów, zmian technicznych zestawu oraz nieprzestrzegania niniejszej instrukcji.
- Przechowywać instrukcję.

### PRZECZYTAJ PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO MONTAŻU

- Zestaw Prismatic/Prismatic FT przystosowany jest do zasilania napięciem z sieci 230V~50Hz i wykonany jest w II klasie ochronności i oznaczony symbolem
- Montaż wykonać zgodnie z zaleceniami instrukcji montażu.
- Podczas montażu klipsów zasilacz nie może być podłączony do sieci.
- Klipsy muszą być zasilane jedynie z zasilacza, który znajduje się w zestawie.
- Klipsy przystosowane są do mocowania w półkach szklanych o grubości szyby 6-8mm.
- Zestaw jest wyposażony w gniazdo wielopunktowe, co umożliwi dołączenie dodatkowych klipsów, jednak nie więcej jak 6 szt. do jednego zasilacza.
- Uwaga! Półki szklane mogą mieć ostre krawędzie.
- Do czyszczenia klipsów diodowych należy stosować wyłącznie delikatne, suche tkaniny, nie należy stosować środków czyszczących.

### OPIS MONTAŻU

- Wyciągnąć delikatnie zestaw klipsów z opakowania.
- Zdemontować szklaną półkę i zaznaczyć miejsce przeprowadzenia przewodów przyłączeniowych.
- Wywiercić otwory na przewody przyłączeniowe w miejscach przeznaczonych do montażu klipsów (zalecany otwór 7mm).
- Zamontować klipsy na krawędzi półki szklanej.
- W wersji z AMP zamontować wtyczki na końcach przewodów poprzez zatrzaśnięcie zachowując odpowiednią polaryzację (rys.)
- Gniazdo należy przymocować trwale do ścianki mebla przy pomocy dwóch wkrętów do drewna, lub przykleić klejem albo taśmą dwustronną w taki sposób, aby umożliwiło łatwe podłączenie klipsów.
- Uzbrojone wtyczki podłączyć do gniazda zwracając szczególną uwagę na odpowiednią polaryzację, zatrzaśnięcie wtyczki musi zablokować się w rowku gniazda z odpowiedniej strony (rys.). Inne podłączenie spowoduje brak działania oraz utratę gwarancji.
- Półkę z klipsami zamocować w meblu.
- Sprawdzić poprawność montażu i połączyć.
- Podłączyć zasilacz do gniazda sieciowego sprawnie działającej instalacji elektrycznej 230V~50Hz spełniającej obowiązujące normy.
- Włączyć zestaw wyłącznikiem.

D

## PRISMATIC / PRISMATIC FT CLIP-SATZ MONTAGEANLEITUNG

### ALLGEMEINES

- Halogen Light Tech Sp. z o.o. haftet für etwaige Schäden nicht, die infolge der fehlerhaften Montage und der Verwendung von ungeeigneten Elementen, der technischen Veränderungen im Set und der Nichtbefolgung der nachstehenden Anweisung entstehen könnten.
- Die Anweisung sorgfältig aufbewahren.

### LESEN SIE DIE ANWEISUNG VOR DEM MONTAGEBEGINN

- Prismatic- Set ist für die Netzspannung 230V~50Hz geeignet und wurde in der Schutzklasse II hergestellt, sowie wird mit einem Symbol gekennzeichnet.
- Die Montage ist gemäß den Hinweisen der Montageanweisung durchzuführen;
- Während der Montage der Clipse soll das Netzteil (Netzgerät) nicht dem Netz angeschlossen werden.
- Die Clipse sollen nur vom Netzteil (Netzgerät), das sich im Set befindet, versorgt werden.
- Die Clipse sind für die Befestigung an den Glasfächern mit Glasdicke von 6-8mm geeignet.
- Set ist mit der Mehrfachsteckdose ausgestattet, was ermöglicht, weitere Clipse zusätzlich anzuschließen, jedoch nicht mehr als 6 Stück an einem Netzteil (Netzgerät).
- Achtung! Die Glasfächer können scharfe Kanten haben.
- Zur Reinigung der Clipse sind nur trockene, feine Stoffe zu verwenden, man soll keine Reinigungsmittel verwenden.

### BESCHREIBUNG DER MONTAGE

- Clip - Beleuchtung - Set aus der Verpackung vorsichtig ausnehmen.
- Das Glasfach abbauen und die Stellen der Verlegung der Anschlussleitung markieren.
- Bohrlöcher für die Anschlussleitung an den für die Montage der Clip-Beleuchtung vorgesehenen Stellen ausführen (empfohlene Bohrung 7mm).
- Die Clipse am Rand des Glasfaches anbringen.
- In Fassung mit AMP Stecker am Ende der Anschlussleitungen die Stecker durch Schnappen bei der Einhaltung der entsprechenden Polarisierung (Abb.) anbauen
- Die Steckdose ist an die Möbelwand mit zwei Holzschrauben fest zu befestigen oder mit Leim oder Doppelklebeband so zu kleben, dass es leichten Anschluss der Clipse ermöglichen kann.
- Die bewehrte Stecker in die Steckdose bei der Berücksichtigung der entsprechenden Polarisierung stecken, die Schnappsperrle soll sich in der Nute der Steckdose an der entsprechenden Seite (Abb.) einklemmen. Andere Anschlussweise verursacht keine Funktion und Verlust der Gewährleistung.
- Das Fach mit der Clip-Beleuchtung wieder am Möbel befestigen.
- Prüfen die Richtigkeit der Montage und Verbindungen.
- Das Netzteil (Netzgerät) an die Netzsteckdose der einwandfrei funktionierenden Elektroinstallation 230V~50Hz, die die geltenden Normen erfüllt, anschließen.
- Clip- Beleuchtung- Set mit dem Schalter einschalten.

GB

## PRISMATIC / PRISMATIC FT CLIP SET ASSEMBLY INSTRUCTION

### GENERAL REMARKS

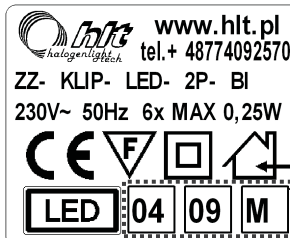
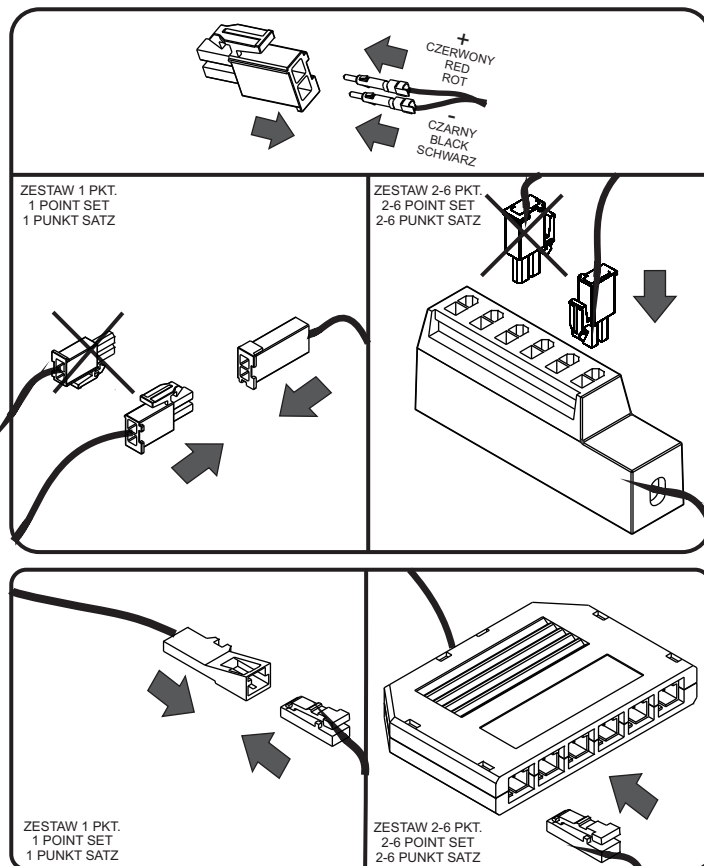
- Halogen Light Tech Sp. z o.o. takes no responsibility for damages caused by incorrect assemble, using inappropriate components, technical modifications and not obeying the assembly instruction.
- Keep the instruction.

### READ BEFORE ASSEMBLY

- Diodes clip set is adapted to be supplied with 230V~50Hz and has II protection class.
- Assembly should be made according to the instruction.
- During assembly the power supplier must be unplugged.
- Clips can be supplied only with power supplier which is located in the set.
- Clips are adopted to be used with glass shelves thickness 6~8mm.
- The set has a multipoint socket, which allows to connect additional clips, but not more than 6 pieces to one power supplier.
- Be careful - glass shelves might have sharp edge!
- To clean the clips, use only soft, dry fabric, don't use cleaning agents.

### ASSEMBLY DESCRIPTION

- Pull out the clips from the box.
- Disassemble glass shelf and mark the point for power cables.
- Drill holes for power cables in marked points for clip's assembly (recommended 7mm holes).
- Assemble clips at the edge of glass shelf.
- Assemble plugs at the end of cables, taking care about correct polarization.
- Socket should be assembled to the furniture side, using 2 screws or glue/tape.
- In version with AMP plug assembled plugs connect to the socket, paying special attention to correct polarization, plug's lack must block in the socket's crack from appropriate side (pic.). Incorrect connection will cause, that the set will not work and warranty will be lost.
- Shelf with clips assembly to the furniture.
- Check if the connection is correct.
- Connect the power supplier to correctly working electricity 230V~50Hz, meeting current standards.
- Turn on the set using the switch.



PL  
W przypadku braku zdjęcia te numery są niezbędne do przyjęcia zgłoszenia reklamacyjnego.

D  
Im Falle, das ein Foto fehlt, unbedingt diese Nummern angeben.

GB  
In case of photo absence these numbers are necessary for the reclamation application to accept.

FR

## MODE D'INSTALLATION DES CLIPS PRISMATIC / PRISMATIC FT

### GENERALITES

- Halogen Light Tech Sp. z o.o. n'assume pas responsabilité d'éventuels dommages provoqués par le montage incorrect, l'utilisation des éléments inappropriés, les modifications techniques de l'ensemble ainsi que par l'observation du présent mode d'installation.
- Conserver le mode d'installation

### LISEZ AVANT DE COMMENCER LE MONTAGE.

- L'ensemble Prismatic est adapté à l'alimentation par la tension de réseau 230V~50Hz et il est fabriqué conformément avec la IIe classe de protection et marqué par un symbole adéquat.
- Effectuer le montage conformément au mode d'installation.
- Pendant l'installation des clips l'alimenteur ne peut pas être branché.
- Les clips ne doivent être alimentés que par l'alimenteur joint au kit.
- Les clips sont appropriés pour le montage dans des étagères en verre de 6 à 8 mm d'épaisseur.
- Le kit est équipé en multiprocesseur ce qui permet de joindre des clips supplémentaires, néanmoins pas plus que 6 pièces par alimenteur.
- Attention ! Les bords des étagères en verres peuvent être incisés.
- Pour nettoyer les clips de diode il ne faut utiliser que des tissus délicats et secs. Il ne faut pas utiliser de décapants.

### DESCRIPTION DU MONTAGE

- Sortir doucement le kit des clips de l'emballage.
- Démonter l'étagère en verre et marquer l'endroit de pose des cordons d'alimentation.
- Percer les trous pour les cordons d'alimentation dans les endroits prévus pour le montage des clips (perçage conseillé - 7mm).
- Installer les clips au bord de l'étagère en verre.
- La multiprise doit être fixée à la joue du meuble de façon permanente à l'aide de deux vis à bois ou elle doit être collée avec de la colle ou un ruban adhésif double face de façon que l'installation des clips ne soit pas entravée.
- La prise de courant ne peut être mise que dans un sens afin d'assurer une bonne polarisation.
- Fixer l'étagère avec les clips au meuble.
- Vérifier si l'installation et les connections ont été réalisées correctement.
- Brancher l'alimenteur à la prise de réseau électrique 230V~50Hz en bon état de fonctionnement et conforme aux normes en vigueur.
- Enclencher le kit par l'interrupteur.

RU

## ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ КОМПЛЕКТА ЭЛЕМЕНТОВ ПОДСВЕТКИ PRISMATIC/PRISMATIC FT

### ОБЩИЕ ЗАМЕЧАНИЯ

- Halogen Light Tech Sp. z o.o. не несёт ответственности за последствия неправильного монтажа и применения неподходящих элементов, технических изменений системы и несоблюдения инструкции;
- Сохраните инструкцию.

### ПРОЧИТАТЬ ИНСТРУКЦИЮ ПЕРЕД МОНТАЖЕМ

- Комплекты Prismatic приспособлен к системе питания с напряжением 230V~50Hz и изготовлены по II классу защиты и обозначены символом II;
- Монтаж выполнить соответственно с указаниями инструкции;
- При монтаже элементов подсветки блок питания не подключать к сети;
- Использовать блок питания только входящий в комплект изделия;
- Элементы подсветки приспособлены для крепления на стеклянных полках толщиной 6 – 8 мм;
- Комплект изделия оснащён многоточечным гнездом, что позволяет подключить дополнительные элементы подсветки, но не более 6 штук на одно гнездо;
- Осторожно! Стеклоплатные полки могут иметь острые края;
- Для очистки элементов подсветки следует применять исключительно мягкие, сухие ткани. Не следует применять чистящих средств.

### ОПИСАНИЕ МОНТАЖА

- Осторожно вынуть элементы подсветки из упаковки;
- Демонтировать стеклянную полку и отметить место проведения соединительных проводов;
- Просверлить отверстия для соединительных проводов в местах изделия мебели, предназначенных для монтажа элементов подсветки (рекомендованный размер отверстия 7 мм);
- Установить изделие на краю полки;
- Гнездо следует прочно прикрепить в стенке мебели с помощью двух шурупов, или приклеить клеем, либо двухсторонней клейкой лентой так, чтобы изделие можно было легко подключить;
- Штекер можно подсоединить только в одном направлении, для того чтобы установить правильную поляризацию;
- Полку с элементами подсветки вставить в мебель;
- Проверить правильность монтажа и соединений;
- Подключить блок питания к сетевому гнезду исправной электропроводки 230V~50Hz.
- Включить изделие при помощи выключателя.

NL

## MONTAGEAANWIJZING VOOR KLEMMENSET PRISMATIC / PRISMATIC FT

### ALGEMENE INFORMATIE

- Halogen Light Tech Sp. z o.o. draagt geen verantwoordelijkheid voor de schade voortvloeiende uit een onjuiste montage, gebruik van ongeschikte elementen, technische wijzigingen van het set alsook niet in acht nemen van deze aanwijzingen.
- Montageaanwijzingen bewaren

### LEES AANDACHTIG VOOR HET BEGINNEN MET DE MONTAGE

- Het montageset Prismatic is bestemd voor aandrijving door het netwerk 230V~50Hz, wordt in de II beschermingsklasse uitgevoerd en beschikt over een symbolmarkering;
- De montage dient volgens de montageaanwijzingen uitgevoerd te worden;
- Tijdens de montage van de klemmen dient de schakelende voeding niet aan het netwerk aangesloten te zijn;
- De klemmen dienen alleen met behulp van de schakelende voeding voorzien in het set gevoed te worden;
- De klemmen zijn bestemd voor bevestiging op glazen rekken van de dikte 6 – 8 mm;
- Het set is voorzien van meervoudige stekkerdoos, wat mogelijk maakt om extra klemmen aan te sluiten, toch niet meer dan 6 stuk op één schakelende voeding;
- Let op! Glazen rekken kunnen scherpe randen hebben;
- Om klemmen te reinigen gebruik alleen zachte en droge materialen, gebruik geen reinigingsmiddelen.

### MONTAGE

- Neem het klemmenset uit te verpakking;
- Demonteer het glazen rek en markeer de plaatsen voor openingen voor de aansluitkabels;
- Boor de openingen voor de aansluitkabels op de plaatsen bestemd voor de de klemmen door (aanbevolen opening 7mm);
- Monteer de klemmen op de randen van het glazen rek;
- De stekkerdoos dient met behulp van twee bouten voor hout, lijm of een dubbel plakbare band vast aan de meubelwand bevestigd te worden, zodat de aansluiting van de klemmen makkelijk blijft;
- De stekker kan alleen in één richting geplaatst worden, zodat de polarisatie juist blijft;
- Vervolgens is het mogelijk om het rek met klemmen op het meubel te bevestigen;
- Controleer de juistheid van de montage en aansluitingen;
- Sluit de schakelende voeding op een correct werkende elektrische installatie van 230V~50Hz, die aan alle normen voldoet aan;
- Schakel het set met behulp van de schakelaar aan.

TR

## PRISMATIC / PRISMATIC FT KLIPS TAKIMI MONTAJI TALİMATNAMESİ

### GENEL BİLGİLER

- Halogen Light Tech Ltd. Şti., hatalı montaj, yanlış parça kullanma, kitteki teknik değişiklikler ve işbu talimatnameye riayet gösterilememesinden doğan hasarlardan sorumlu değildir.
- İşbu talimatnameyi emin bir yerde bulundurunuz.

### MONTAJA BAŞLAMADAN ÖNCE OKUNACAKLAR:

- Prismatic klips kiti, 230V~50Hz şebeke gerilimi ile beslenmeye uygun olup II sınıf koruma prensibine göre imal edilmiş ve ilgili simge ile işaretlenmiştir;
- Montaj ilgili montaj talimatnamesine göre yapılmalıdır;
- Klips montajı esnasında adaptör şebekeye bağlanmamalıdır;
- Klipsler sadece kitteki adaptörden beslenmelidir;
- Klipsler, cam kalınlığı 6-8 mm olan cam raflarda tespit edilmek üzere dizayn edilmiştir;
- Kit, çok bağlanma yerine sahiptir, bu sayede ek klipsler eklenebilir, ancak hatırlanmalı ki bir adaptöre 6 adetten fazla bağlanmayacaktır;
- Dikkat! Cam raflardaki kenarlar keskin olabilir;
- Diyotlu klipslerin temizliği için sadece yumuşak ve kuru bezler kullanılacaktır, deterjan kullanmayacaktır;

### MONTAJ TARİFİ

- Klips kiti ambalajından dikkat ederek çıkarınız;
- Cam rafı demonte edip bağlanma kablolarının geçeceği yerlerini işaretleyiniz;
- Klips montajının olacağı yerlerde bağlanma kabloları için delik açınız (delik çapının 7 mm olması tavsiye edilir) .
- Cam rafın kenarına klipsleri monte ediniz;
- Priz temelli olarak mobilyanın duvarına iki aşşap civatası ile tespit edilmeli ya da tutkal ve ya çift taraflı yapışkanlı bant ile, klipsler kolay bağlanacak şekilde yapılandırılmalıdır.
- Fiş sadece tek yönlü sokulabilir, bu sayede gereken polarizasyon sağlanmış olur.
- Sonra klipsler bulunan raf mobilyaya tespit edilir;
- Montajın doğru yapıpı yapılmadığı kontrol edilir;
- Adaptörü, yürürlükteki normlara uygun 230V~50Hz düzgün çalışan elektrik şebekesi prizine bağlayınız;
- Svıçli kiti devreye alınız.